

EUROPÄISCHES PARLAMENT



TAGESORDNUNG

Dienstag, 4. Februar 2014



Erklärung der am Rand aufgeführten Zeichen

Sofern das Parlament nichts anderes beschließt, wird über die Texte in der folgenden Reihenfolge abgestimmt:

1. Dritte Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★III)
Mehrheit der abgegebenen Stimmen für die Billigung des Gemeinsamen Entwurfs

2. Zustimmung

- Zustimmungsverfahren (★★★)
in den Fällen, in denen gemäß den Verträgen die Mehrheit der Mitglieder zur Billigung oder Ablehnung des Beschlusses zur Erteilung der Zustimmung erforderlich ist

3. Zweite Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★II)
Mehrheit der Mitglieder des Parlaments zur Ablehnung oder Abänderung des Standpunkts des Rates; Mehrheit der abgegebenen Stimmen zur Billigung des Standpunkts des Rates

4. Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments

- Änderung der Geschäftsordnung
Mehrheit der Mitglieder des Parlaments für die Annahme von Änderungen
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs eines Beschlusses

5. Erste Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★I)
Einfache Mehrheit für die Annahme bzw. Änderung des legislativen Vorschlags
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs einer legislativen Entschließung

6. Zustimmung

- Zustimmungsverfahren (★★★)
in den Fällen, in denen gemäß den Verträgen die Mehrheit der abgegebenen Stimmen zur Billigung oder Ablehnung des Beschlusses zur Erteilung der Zustimmung erforderlich ist

7. Sonstige Verfahren

- Konsultationsverfahren (★)
Einfache Mehrheit für die Annahme oder Änderung des legislativen Vorschlags
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs einer legislativen Entschließung
- Sonstige (Erklärungen, Anfragen zur mündlichen Beantwortung, Initiativberichte, Aufhebung der Immunität)
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entschließungsantrags bzw. des Entwurfs eines Beschlusses

Dienstag, 4. Februar 2014

09:00 – 11:20	Aussprachen
11:30 – 12:00	ABSTIMMUNG
12:00 – 12:30	Feierliche Sitzung
12:30 – 14:00	Fortsetzung der Abstimmung gefolgt von Erklärungen zur Abstimmung
15:00 – 23:00	Aussprachen

09:00 – 11:20

- 26 ★★★I • **Urheber- und verwandte Schutzrechte und Vergabe von Mehrgebietslizenzen für die Online-Nutzung von Rechten an Musikwerken**

Bericht: Marielle Gallo (A7-0281/2013)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten und die Vergabe von Mehrgebietslizenzen für die Online-Nutzung von Rechten an Musikwerken im Binnenmarkt

[2012/0180(COD)]

Rechtsausschuss

- 133 ★★★I • **Strafrechtliche Sanktionen für Insider-Geschäfte und Marktmanipulation**

Bericht: Arlene McCarthy (A7-0344/2012)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über strafrechtliche Sanktionen für Insider-Geschäfte und Marktmanipulation

[2011/0297(COD)]

Ausschuss für Wirtschaft und Währung

11:30 – 12:00 ABSTIMMUNG

- 100 ★★★I - **Einbeziehung Grönlands in die Umsetzung des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses**

Bericht: Vital Moreira (A7-0467/2013)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 des Rates mit Blick auf die Einbeziehung Grönlands in die Umsetzung des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses

[2013/0198(COD)]

Ausschuss für internationalen Handel

Artikel 138 GO

- 142 ★ - **Teilnahme Grönlands am Zertifikationssystem des Kimberley-Prozesses**

Bericht: Vital Moreira (A7-0466/2013)

Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Rates mit Regeln und Verfahren für die Teilnahme Grönlands am Zertifikationssystem des Kimberley-Prozesses

[2013/0201(CNS)]

Ausschuss für internationalen Handel

Artikel 138 GO

- 172 ★★ ★I - **Umstellung auf unionsweite Überweisungen und Lastschriften**
Bericht: Sharon Bowles (A7-0036/2014)
Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 260/2012 in Bezug auf die Umstellung auf unionsweite Überweisungen und Lastschriften
[2013/0449(COD)]
Ausschuss für Wirtschaft und Währung
Artikel 138 GO
- 78 ★★ ★ - **Übereinkommen von Kapstadt von 2012 über die Durchführung der Bestimmungen des Torremolinos-Protokolls von 1993 zu dem Internationalen Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977**
Empfehlung: Werner Kuhn (A7-0040/2014)
Empfehlung zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Übereinkommen von Kapstadt von 2012 über die Durchführung der Bestimmungen des Torremolinos-Protokolls von 1993 zu dem Internationalen Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977 zu unterzeichnen, zu ratifizieren oder ihm beizutreten
[2013/0020(NLE)]
Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
Artikel 138 GO
- 91 - **29. Jahresbericht über die Kontrolle der Anwendung des EU-Rechts (2011)**
Bericht: Eva Lichtenberger (A7-0055/2014)
[2013/2119(INI)]
Rechtsausschuss
Artikel 138 GO
- 189 - **Antrag auf Schutz der parlamentarischen Immunität von Lara Comi**
Bericht: Bernhard Rapkay (A7-0067/2014)
Bericht über den Antrag auf Schutz der Immunität und der Vorrechte von Lara Comi
[2014/2014(IMM)]
Rechtsausschuss
Artikel 138 GO
- 140 - **Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Zbigniew Ziobro**
Bericht: Cecilia Wikström (A7-0045/2014)
Bericht über den Antrag auf Aufhebung der Immunität von Zbigniew Ziobro
[2013/2189(IMM)]
Rechtsausschuss
Artikel 138 GO
- 34 ⌚ ★★ ★I - **Förderung der Freizügigkeit durch Vereinfachung der Annahme bestimmter öffentlicher Urkunden**
Bericht: Bernhard Rapkay (A7-0017/2014)
[2013/0119(COD)]
Rechtsausschuss
- 54 ★★ ★I - **Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen**
Bericht: Sari Essayah (A7-0319/2013)
[2013/0062(COD)]
Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
Artikel 138 GO

- 26 ★★I - **Urheber- und verwandte Schutzrechte und Vergabe von Mehrgebietslizenzen für die Online-Nutzung von Rechten an Musikwerken**
Bericht: Marielle Gallo (A7-0281/2013)
[2012/0180(COD)]
Rechtsausschuss
Artikel 138 GO
- 133 ★★I - **Strafrechtliche Sanktionen für Insider-Geschäfte und Marktmanipulation**
Bericht: Arlene McCarthy (A7-0344/2012)
[2011/0297(COD)]
Ausschuss für Wirtschaft und Währung
Artikel 138 GO
- 74 ⌚ ★★I - **Investitionsvorhaben für Energieinfrastruktur**
Bericht: Adina-Ioana Vălean (A7-0323/2013)
Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Mitteilung von Investitionsvorhaben für Energieinfrastruktur in der Europäischen Union an die Kommission und zur Ersetzung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 617/2010
[2013/0082(COD)]
Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
- 109 - **Ernennung eines Mitglieds des Rechnungshofes (Klaus-Heiner LEHNE – DE)**
Bericht: Inés Ayala Sender (A7-0050/2014)
Bericht über die Ernennung von Klaus-Heiner Lehne zum Mitglied des Rechnungshofs
[2013/0813(NLE)]
Haushaltskontrollausschuss
- 93 ⌚ - **Rechnungshof**
Bericht: Inés Ayala Sender (A7-0014/2014)
Bericht über die künftige Rolle des Rechnungshofs. Verfahren für die Ernennung von Mitgliedern des Europäischen Rechnungshofs: Konsultation des Europäischen Parlaments
[2012/2064(INI)]
Haushaltskontrollausschuss
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 112 ⌚ - **Regulatorische Eignung der EU-Vorschriften, Subsidiarität und Verhältnismäßigkeit – Bessere Rechtsetzung**
Bericht: Sajjad Karim (A7-0056/2014)
[2013/2077(INI)]
Rechtsausschuss
- 45 ⌚ - **Homophobie und Diskriminierung aufgrund der sexuellen Ausrichtung und der Geschlechtsidentität**
Bericht: Ulrike Lunacek (A7-0009/2014)
[2013/2183(INI)]
Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 89 ⌚ - **Anwendung der Richtlinie über unlautere Geschäftspraktiken**
Bericht: Robert Rochefort (A7-0474/2013)
[2013/2116(INI)]
Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

- 143 ⌚ - **Das EU-Justizbarometer**
Bericht: Tadeusz Zwiefka (A7-0442/2013)
[2013/2117(INI)]
Rechtsausschuss
- 46 ⌚ - **Lokale und regionale Folgen der Entwicklung intelligenter Netze**
Bericht: Elisabeth Schroedter (A7-0019/2014)
[2013/2128(INI)]
Ausschuss für regionale Entwicklung
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 76 ⌚ - **Kleine landwirtschaftliche Betriebe**
Bericht: Czesław Adam Siekierski (A7-0029/2014)
[2013/2096(INI)]
Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 131 ⌚ - **Ein integrierter Paketzustellungsmarkt für das Wachstum des elektronischen Handels**
Bericht: Pablo Arias Echeverría (A7-0024/2014)
[2013/2043(INI)]
Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 15 ⌚ - **Migrantinnen ohne Ausweispapiere in der Europäischen Union**
Bericht: Norica Nicolai (A7-0001/2014)
[2013/2115(INI)]
Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
Artikel 48 Absatz 2 GO
- 29 ⌚ - **Die Stahlindustrie in Europa**
Bericht: András Gyürk (A7-0028/2014)
Bericht über den Aktionsplan für eine wettbewerbsfähige und nachhaltige Stahlindustrie in Europa
[2013/2177(INI)]
Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
Artikel 48 Absatz 2 GO

12:00 – 12:30 **Feierliche Sitzung**

- 88 • **Ansprache von Giorgio Napolitano, Präsident der Italienischen Republik**

12:30 – 14:00 Fortsetzung der Abstimmung gefolgt von Erklärungen zur Abstimmung

15:00 – 23:00

207 ⌚ ★★ ★ I

- **Abwicklung von Kreditinstituten und bestimmten Wertpapierfirmen im Rahmen eines einheitlichen Abwicklungsmechanismus und eines einheitlichen Bankenabwicklungsfonds**

Bericht: Elisa Ferreira (A7-0478/2013)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung einheitlicher Vorschriften und eines einheitlichen Verfahrens für die Abwicklung von Kreditinstituten und bestimmten Wertpapierfirmen im Rahmen eines einheitlichen Abwicklungsmechanismus und eines einheitlichen Bankenabwicklungsfonds sowie zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates

[COM(2013)0520 - C7-0223/2013 - 2013/0253(COD)]

Ausschuss für Wirtschaft und Währung

Die Abstimmung findet am Donnerstag statt.

139 ⌚ ★★ ★ I

- **Schutz gegen gedumpte und subventionierte Einfuhren aus nicht zur EU gehörenden Ländern**

Bericht: Christofer Fjellner (A7-0053/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1225/2009 des Rates über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern und der Verordnung (EG) Nr. 597/2009 des Rates über den Schutz gegen subventionierte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern

[COM(2013)0192 - C7-0097/2013 - 2013/0103(COD)]

Ausschuss für internationalen Handel

144

- **Zügige Annahme einer Finanztransaktionssteuer mit breiter Bemessungsgrundlage – ein Muss**

Erklärungen des Rates und der Kommission

[2014/2513(RSP)]

32 ⌚

- **Ein Rahmen für die Klima- und Energiepolitik bis 2030**

Bericht: Anne Delvaux, Konrad Szymański (A7-0047/2014)

Bericht über einen Rahmen für die Klima- und Energiepolitik bis 2030

[COM(2013)0169 - 2013/2135(INI)]

Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit

Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie

92 ⌚ ★★ ★ I

- **Einhaltung der Vorschriften der gemeinsamen Fischereipolitik**

Bericht: Isabelle Thomas (A7-0468/2013)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1224/2009 des Rates zur Einführung einer gemeinschaftlichen Kontrollregelung zur Sicherstellung der Einhaltung der Vorschriften der gemeinsamen Fischereipolitik

[COM(2013)0009 - C7-0019/2013 - 2013/0007(COD)]

Fischereiausschuss

Gemeinsame Aussprache - Durchsetzung der Wettbewerbspolitik

- 111 ★★★ • **Abkommen zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Zusammenarbeit bei der Anwendung ihres Wettbewerbsrechts**
Empfehlung: George Sabin Cutaş (A7-0060/2014)
 Empfehlung zu dem Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Zusammenarbeit bei der Anwendung ihres Wettbewerbsrechts
 [12418/2012 - C7-0146/2013 - 2012/0127(NLE)]
 Ausschuss für Wirtschaft und Währung
- 110 🕒 • **EU-Abkommen über die Zusammenarbeit bei der Durchsetzung der Wettbewerbspolitik – der Weg nach vorn**
Anfrage zur mündlichen Beantwortung
 George Sabin Cutaş (O-000022/2014 - B7-0105/2014)
 Ausschuss für Wirtschaft und Währung
 Kommission
 EU-Abkommen über die Zusammenarbeit bei der Durchsetzung der Wettbewerbspolitik – der Weg nach vorn
 [2013/2921(RSP)]

Ende der gemeinsamen Aussprache

Gemeinsame Aussprache - Vertrag über den Waffenhandel

- 60 ★★★ • **Ermächtigung der Mitgliedstaaten, im Interesse der Europäischen Union den Vertrag über den Waffenhandel zu ratifizieren**
Empfehlung: David Martin (A7-0041/2014)
 Empfehlung zu dem Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, im Interesse der Europäischen Union den Vertrag über den Waffenhandel zu ratifizieren
 [12178/2013 - C7-0233/2013 - 2013/0225(NLE)]
 Ausschuss für internationalen Handel
- 179 🕒 • **Vertrag über den Waffenhandel**
Erklärung der Kommission
 [2014/2534(RSP)]

Ende der gemeinsamen Aussprache

Gemeinsame Aussprache - Harmonisierungspaket

- 66 ★★★I • **Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen**
Bericht: Zuzana Roithová (A7-0255/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (Neufassung)
 [COM(2011)0772 - C7-0426/2011 - 2011/0356(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

- 62 ★★ ★I • **Explosivstoffe für zivile Zwecke**
 Bericht: Zuzana Roithová (A7-0256/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung auf dem Markt und die Kontrolle von Explosivstoffen für zivile Zwecke (Neufassung)
 [COM(2011)0771 - C7-0423/2011 - 2011/0349(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 68 ★★ ★I • **Nichtselbsttätige Waagen**
 Bericht: Zuzana Roithová (A7-0257/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die Bereitstellung nichtselbsttätiger Waagen auf dem Markt (Neufassung)
 [COM(2011)0766 - C7-0430/2011 - 2011/0352(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 67 ★★ ★I • **Elektromagnetische Verträglichkeit**
 Bericht: Zuzana Roithová (A7-0258/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung)
 [COM(2011)0765 - C7-0429/2011 - 2011/0351(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 65 ★★ ★I • **Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen**
 Bericht: Zuzana Roithová (A7-0259/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt (Neufassung)
 [COM(2011)0773 - C7-0427/2011 - 2011/0357(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 63 ★★ ★I • **Aufzüge und Sicherheitsbauteile für Aufzüge**
 Bericht: Zuzana Roithová (A7-0260/2012)
 Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Aufzügen und Sicherheitsbauteilen für Aufzüge auf dem Markt (Neufassung)
 [COM(2011)0770 - C7-0421/2011 - 2011/0354(COD)]
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

64 ★★ ★I • **Einfache Druckbehälter**

Bericht: Zuzana Roithová (A7-0261/2012)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die Bereitstellung einfacher Druckbehälter auf dem Markt (Neufassung)

[COM(2011)0768 - C7-0428/2011 - 2011/0350(COD)]

Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

69 ★★ ★I • **Messgeräte**

Bericht: Zuzana Roithová (A7-0376/2012)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die Bereitstellung von Messgeräten auf dem Markt (Neufassung)

[COM(2011)0769 - C7-0422/2011 - 2011/0353(COD)]

Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

Ende der gemeinsamen Aussprache